



お知らせ版

Yuki Newsletter



Publication: Yuki City Hall (Tel. 0296-32-1111)
 Editing: Secretarial Division - Public Relations Section
 Translation: Planning and Policy Division
 E-mail: information@city.yuki.lg.jp
 Homepage: <https://www.city.yuki.lg.jp/>
 Twitter: https://twitter.com/yuki_city

〒307-8501 Chuuu-chou 2-3, Yuki-shi, Ibaraki-ken. Tel. 0296-32-1111

This newsletter contains information translated from the original Yuki newsletter in Japanese "Oshiraseban", with the purpose of better inform foreign citizens living in the city.

Yuki City Hall



延長窓口業務の一部変更

END SOME SERVICE ON EXTENED HOURS

Service end for Child Welfare Division (Kodomo Fukushi-ka) and Accounting (Kaikei-ka) on extended hours.

Divisions below are still continually open for extended hours every 2nd and 3rd Thursday every month.

- Citizen's Affairs (Shimin-ka) - Juuminhyou, Registering personal stamps, Passport, Certificates and others.
- Insurance and Pension Division (Hoken Nenkin-ka) - National Health Insurance, Pensions, Medical care system for older senior and others.

*Please visit the website for more information.

Divisions below will be end the service on extended hours every 2nd and 3rd Thursday every month.

- Child Welfare Division (Kodomo Fukushi-ka) - Inquire regarding nursery school, payment of childcare fee, Inquire for children's allowance and child-rearing allowance and others.
- Accounting (Kaikei-ka) - Payment

*For taxes, make a payment at convenience store.

Inquiries: General Affairs Division (Soumu-ka) Tel: 34-0402 Fax: 54-7009

成年年齢引き下げ後の成人式典について

REGARDING THE COMING OF AGE CEREMONY AFTER LOWERING THE LEGAL AGE

Government decided to lower the legal age from 20 years old to 18 years old starting from April of 2022. But the city will continue to open the ceremonies for those who will be 20 years old within the year.

Starting date: Ceremonies from January of 2023.

Eligible: Those who will turn 20 years old during the year.

Others: We will change the name of the ceremonies SEIJIN to other name to avoid any confusions.

Inquiries: Lifelong Learning division (Shougai Gakushuu-ka) Tel: 32-1899

第3子以降の給食費が無料になります（申請不要）

FREE SCHOOL LUNCH FOR THE 3RD CHILD AND AFTER

The school lunch fee will be free from April for those who have more than three children ongoing compulsory education. (Free lunch is only for third child and after.)

The city will send notification letter to those who are eligible. There are conditions such as no unpaid school lunch fees.

*Please visit the website for more information.

Contact us if you did not receive the notification letter or if you have any question.

Inquiries: Supply center of school meals (Gakkou Kyuushoku Center) Tel: 32-1010

心の健康相談 ※無料

MENTAL HEALTH COUNSELING SERVICE (FREE)

This is individual consultation service by psychiatrist. Feel free to contact us for anything regarding illness, treatment and etc.

Date: April 8th, May 6th, June 3rd, July 1st, August 5th, September 2nd, October 7th, November 4th,
December 2nd, and 2022 of January 6th, February 3rd, March 3rd

*Service available on 1st week of Thursday every month.

*April will be open a service on 2nd week of Thursday.

*Reservation required

Time: 10 a.m. - 11:30 a.m.

Place: Yuki City Hall (Meeting rooms and others)

Capacity: 3 counseling (30 minutes each)

Reservation: Please make a reservation until before the date of counseling date.

*For May 6th, make a reservation before April 30th (Friday)

*For November 4th, make a reservation before November 2nd (Tuesday)

Inquiries: Social Welfare Division (Shakai Fukushi-ka) Tel: 34-0438:

